

**Auszug aus der Niederschrift und Bekanntmachung der Beschlüsse des öffentlichen Teils
der 6. Sitzung des Gemeinderates Buttstädt am 27.02.2025 im Rathaus , 99628 Buttstädt,
Marktplatz 1**

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nicht öffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:	
gez. Hendrik Blose Bürgermeister	gez. Cornelia Radke Schriftführerin

T A G E S O R D N U N G - öffentlicher Teil

		Beschluss-Nr.
1.	Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit	
2.	Bürgerfrageviertelstunde	
3.	Beratung und Beschlussfassung über die Tagesordnung der 6. Sitzung des Gemeinderates vom 27.02.2025	GR 2025/0024
4.	Beratung und Beschlussfassung über die Niederschrift der 5. Sitzung des Gemeinderates vom 10.12.2024, öffentlicher Teil	GR 2025/0025
5.	Beratung und Beschlussfassung über die 2. Änderung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung "Hardislebener Spatzen" in Hardisleben	GR 2025/0027
6.	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebungssatzung zu Satzungen über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzungen) der Gemeinde Buttstädt vom 27.02.2025	GR 2025/0030
7.	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung des Beschlusses Nr. 2024/05/090 zur Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) der Gemeinde Buttstädt vom 10.12.2024	GR 2025/0029
8.	Beratung und Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe für die Erneuerung des Radwegs am Lohwald Buttstädt (Tischvorlage)	GR 2025/0035
9.	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung „Erneuerung des Radwegs am Lohwald in Buttstädt“	GR 2025/0032
10.	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung „Grundhafter Ausbau der Meisterei in Buttstädt“ (Tischvorlage)	GR 2025/0033
11.	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung " Errichtung Schallschutzdecken in der Kita Sonnenschein Buttstädt" (Tischvorlage)	GR 2025/0034
12.	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung "Rudersdorfer Rübchen" vom 02.02.2024	GR 2025/0036

13. Informationen zur Kindertageseinrichtung "Bummi" Großbrennbach
14. Bekanntmachung der gefassten Beschlüsse aus der 2. Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses der Gemeinde Buttstädt am 30.01.2025 in Buttstädt
15. Bekanntgabe der gefassten Beschlüsse aus der 4. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Buttstädt am 03.12.2024
16. Übergabe der rechtsaufsichtlichen Würdigung zur Haushaltssatzung der Gemeinde Buttstädt für das Jahr 2025
17. Anfragen und Mitteilungen

TOP 1	Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit	-öffentlich-
--------------	--	--------------

Der Bürgermeister begrüßt die anwesenden Ratsmitglieder, Gäste, Ortschaftsbürgermeister und Mitarbeiter der Verwaltung. Er gratuliert Herrn Feine zur Wahl als Ortschaftsbürgermeister der Ortschaft Kleinbrennbach.

Er stellt fest, dass die Einladung allen form- und fristgerecht zugegangen ist. 17 von 21 Ratsmitgliedern sind anwesend. Der Gemeinderat ist beschlussfähig.

TOP 2	Bürgerfrageviertelstunde	-öffentlich-
--------------	---------------------------------	--------------

Es gibt weder schriftliche noch mündliche Bürgeranfragen.

TOP 3	Beratung und Beschlussfassung über die Tagesordnung der 6. Sitzung des Gemeinderates vom 27.02.2025	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/106	

Der Gemeinderat beschließt die Tagesordnung über seine 6. Sitzung am 27.02.2025 ohne Änderungen und Ergänzungen.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 4	Beratung und Beschlussfassung über die Niederschrift der 5. Sitzung des Gemeinderates vom 10.12.2024, öffentlicher Teil	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/107	

Der Gemeinderat beschließt den öffentlichen Teil der Niederschrift über seine 5. Sitzung vom 10.12.2024 ohne Änderungen und Ergänzungen.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 5	Beratung und Beschlussfassung über die 2. Änderung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung "Hardislebener Spatzen" in Hardisleben	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/108	

Gemeinderat Lerch fragt an, ob die Erhöhung mit dem Elternbeirat abgesprochen wurde?

Der Bürgermeister führt aus, dass die Elternbeiräte darüber informiert werden. Die Erhöhung resultiert aus einer Erhöhung der Verpflegungskosten des Versorgers, die an die Eltern weitergegeben wird. Bei einem Wechsel des Versorgers wäre der Elternbeirat einzubeziehen.

Der Haupt- und Finanzausschuss hat den Sachverhalt vorberaten und empfiehlt dem Gemeinderat einstimmig, nachstehenden Beschluss zu fassen.

Der Gemeinderat der Gemeinde Buttstädt beschließt die 2. Änderung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung „Hardislebener Spatzen“ in Hardisleben vom 27.02.2025.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 6	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebungssatzung zu Satzungen über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzungen) der Gemeinde Buttstädt vom 27.02.2025	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/109	

Die im Satzungsentwurf enthaltenen Hebesatzsatzungen wurden bisher nicht aufgehoben, sind aber nicht mehr gültig. Aus diesem Grund sind die Satzungen aufzuheben.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☐ / Nein ☒

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Haupt- und Finanzausschuss hat den Sachverhalt vorberaten und empfiehlt dem Gemeinderat einstimmig nachstehenden Beschluss zu fassen.

Der Gemeinderat beschließt die Aufhebungssatzung zu den Satzungen über die Festsetzung der Hebesätze für Grund und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzungen) der Gemeinde vom 27.02.2025.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 7	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung des Beschlusses Nr. 2024/05/090 zur Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) der Gemeinde Buttstädt vom 10.12.2024	-öffentlich-
Beschluss-Nr.: GR 2025/06/110		

Sachdarstellung:

Die Kommunalaufsicht des Landratsamtes Sömmerda hat beanstandet, dass die Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Hebesatzsatzung vom 10.12.2024 und in der Haushaltssatzung der Gemeinde Buttstädt festgelegt wurden. Eine doppelte Beschlussfassung ist nicht möglich.
Aus diesem Grund ist der Beschluss Nr. GR 2024/05/090 vom 10.12.2024 aufzuheben.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☐ / Nein ☒

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Haupt- und Finanzausschuss hat den Sachverhalt vorberaten und empfiehlt dem Gemeinderat einstimmig nachstehenden Beschluss zu fassen.

Der Gemeinderat beschließt die Aufhebung Beschluss Nr. 2024/05/090 vom 10.12.2024.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 8	Beratung und Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe für die Erneuerung des Radwegs am Lohwald Buttstädt (Tischvorlage)	-öffentlich-
Beschluss-Nr.: GR 2025/06/111		

Sachdarstellung:

Aufgrund des schlechten Zustands muss der Radweg Ost Buttstädt-Teutleben-Rudersdorf in Höhe Lohwald grundhaft saniert werden, hierfür soll eine neue Technik zur Anwendung kommen. Die Kosten belaufen sich auf 53.500 € und waren bei der Aufstellung des Haushalts 2025 noch nicht

bekannt, sodass eine überplanmäßige Ausgabe notwendig ist. Die Finanzierung soll aus Haushaltsresten der Maßnahme „Gehwege“ erfolgen.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☒ / Nein ☐

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Gemeinderat der Gemeinde Buttstädt beschließt die überplanmäßige Ausgabe für die Erneuerung des Radwegs am Lohwald 6300-9400.07 durch Haushaltsreste der Maßnahme „Gehwege“ (6300-9400.14) zu finanzieren.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 9	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung „Erneuerung des Radwegs am Lohwald in Buttstädt“	<i>-öffentlich-</i>
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/112	

Sachdarstellung:

Der Radweg am Lohwald in Buttstädt weist aufgrund seines schlechten Zustands dringenden Sanierungsbedarf auf. Um die Sicherheit und Qualität des Radverkehrs zu gewährleisten, plant die Gemeinde Buttstädt die Erneuerung des Radwegs unter Anwendung eines patentierten Verfahrens zur Bodenstabilisierung mit GISTRONG.

Ein Ausschreibungsverfahren wurde nicht durchgeführt. Gemäß § 14 Abs. 4 Nr. 2b der Vergabeverordnung (VgV) kann der öffentliche Auftraggeber Aufträge ohne Teilnahmewettbewerb vergeben, wenn aufgrund technischer Gegebenheiten der Auftrag nur von einem bestimmten Unternehmen erbracht werden kann.

Nach Prüfung des Sachverhalts schlägt die Gemeinde Buttstädt vor, das Verfahren nach § 14 Abs. 4 Nr. 2b anzuwenden und der Firma Gistex GmbH, Helmholtzstraße 1a, 64711 Erbach, den Auftrag zur Durchführung der Arbeiten zu erteilen. Die Angebotssumme beträgt 53.550,00 € brutto.

Gemeinderat Koitek sieht das Weglassen des Ausschreibungsverfahrens kritisch. Der § 14 Abs. 4 ist von Satz 2b in Nr. 2b zu ändern.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☒ / Nein ☐

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Gemeinderat der Gemeinde Buttstädt beschließt, die Beauftragung der Bauleistung „Erneuerung des Radwegs am Lohwald in Buttstädt“ an die die Firma Gistex GmbH, Helmholtzstraße 1a, 64711 Erbach, mit einer Brutto-Angebotssumme in Höhe von 53.550,00 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 10	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung „Grundhafter Ausbau der Meisterei in Buttstädt“ (Tischvorlage)	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/113	

Sachdarstellung:

Der grundhafte Ausbau der Straßenfläche wird als Gemeinschaftsprojekt mit dem AZV „Finne“ Sömmerda, dem TWZV „Thüringer Becken“ Sömmerda und der TEN Erfurt durchgeführt. Die Bauleistung wurde beschränkt ausgeschrieben.

Das Planungsbüro hat vier Unternehmen die Ausschreibungsunterlagen zugesandt.

Die Submission, zu der vier Bieter ihre Angebote eingereicht haben, fand am Donnerstag, den 27.02.2025, um 10:00 Uhr statt.

Die sachliche und rechnerische Prüfung der Angebote erfolgte durch das Ingenieurbüro PROWA GmbH aus Erfurt.

Als wirtschaftlichstes Angebot wurde das der Firma Tiefbau- und Umweltservice GmbH Kölleda, Bahnhofstraße 49, 99625 Kölleda, mit einer Brutto-Angebotssumme in Höhe von 636.099,72 € ermittelt.

Der von der Landgemeinde Buttstädt zu tragende Anteil beläuft sich auf 289.101,24 €.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☒ / Nein ☐

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Gemeinderat der Gemeinde Buttstädt beschließt, die Bauleistung „Grundhafter Ausbau der Meisterei in Buttstädt“ an die Firma Tiefbau- und Umweltservice GmbH Kölleda, Bahnhofstraße 49, 99625 Kölleda, zu vergeben. Der von der Gemeinde Buttstädt zu beauftragende Anteil der Gesamt-Angebotssumme in Höhe von 636.099,72 € beträgt 289.101,24 € brutto.

Die Beschlussfassung wurde vertagt. Sie soll im Bau- und Vergabeausschuss erfolgen. Heute fand erst die Submission statt. Das Ergebnis wird noch geprüft.

TOP 11	Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung " Errichtung Schallschutzdecken in der Kita Sonnenschein Buttstädt" (Tischvorlage)	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/113	

Sachdarstellung:

In der Kita „Sonnenschein“ Buttstädt sollen in verschiedenen Bereichen (Flure und Gruppenräume) Schallschutzdecken montiert werden.

Drei Fachfirmen wurden gebeten, ein diesbezügliches Angebot abzugeben.

Zur Submission am 18.02.2025 um 15.00 Uhr lagen Angebote von zwei Firmen vor.

Die Auswertung der Angebote erfolgte durch das Bauamt der Landgemeinde Buttstädt.

Es wird empfohlen, der Firma Trockenbau Völmert, Grubenstraße 52, 99086 Erfurt, mit einer Brutto-Angebotssumme in Höhe von 51.419,38 € den Zuschlag zur Ausführung der Arbeiten zu erteilen.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☒ / Nein ☐

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Gemeinderat der Gemeinde Buttstädt beschließt, die Bauleistung „Schallschutzdecken Kita Sonnenschein Buttstädt“ an die Firma Trockenbau Völmert, Grubenstraße 52, 99086 Erfurt, mit einer Brutto-Angebotssumme in Höhe von 51.419,38 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 12	Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung "Rudersdorfer Rübchen" vom 02.02.2024	-öffentlich-
	Beschluss-Nr.: GR 2025/06/114	

Sachdarstellung:

Die Kinder der Kindertageseinrichtung „Rudersdorfer Rübchen“ werden derzeit in der Kindertagesstätte „Sonnenschein“ betreut und gepflegt. Die Abrechnung erfolgt nach der Kostenordnung der Kindertageseinrichtung „Sonnenschein“. Aus diesem Grund ist die Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung „Rudersdorfer Rübchen“ vom 02.02.2024 aufzuheben.

Auswirkungen auf den Haushalt: Ja ☐ / Nein ☒

☐ Mittel bereitgestellt	☐ Haushaltplan	☐ Finanzplan	☐ Nachtragshaushaltsplan
☐ Mittel stehen mit Deckungsvorschlag zur Verfügung aus HHSt.			
Deckungsvorschlag:			
☐ Mittel stehen nicht zur Verfügung			
☐ außerplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			
☐ überplanmäßige Ausgabe: 0000-0000-00, 0,00 €			

Der Gemeinderat beschließt die Aufhebung der Kostenordnung über die Verpflegungskosten für die Kindertageseinrichtung „Rudersdorfer Rübchen“ vom 02.02.2024

Abstimmungsergebnis:			
Gesetzliche Anzahl der Mitglieder:	21	Ja-Stimmen:	17
Zahl der Abstimmungsberechtigten:	17	Nein-Stimmen:	0
Davon gemäß § 38 ThürKO ausgeschlossen:	0	Enthaltungen:	0

TOP 13	Informationen zur Kindertageseinrichtung "Bummi" Großbrembach	-öffentlich-
---------------	--	--------------

Der Bürgermeister stellt die Varianten für den Umbau der Kindertageseinrichtung in Großbrembach vor. Bei der Betriebsprüfung wurde festgestellt, dass die sanitären Einrichtungen nicht mehr den Anforderungen entsprechen und saniert werden müssen. Außerdem fehlt in Großbrembach ein Schwarz-Weiß-Bereich und die Küche soll vergrößert werden, um evtl. eine Vollverpflegung anzubieten. Die Baukosten für die Gesamtmaßnahme würden 467.0000 € betragen; die Baumaßnahme ist nur mit Fördermitteln umsetzbar. Die Sanierung des Sanitärtrakts kostet 80.000 €.

Gemeinderat Zeunert und auch Gemeinderätin Berghoff möchten eigene Ideen für das Projekt in Rudersdorf, in das auch eine Kindertageseinrichtung integriert werden soll, einbringen. Der Bürgermeister regt an, das Thema mit der Bürgerschaft zu diskutieren.

TOP 14	Bekanntmachung der gefassten Beschlüsse aus der 2. Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses der Gemeinde Buttstädt am 30.01.2025 in Buttstädt	-öffentlich-
---------------	---	--------------

Die gefassten Beschlüsse aus der 2. Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses der Gemeinde Buttstädt am 30.01.2025 wurden den Gemeinderäten mit der Einladung zur Kenntnis gegeben.

TOP 15	Bekanntgabe der gefassten Beschlüsse aus der 4. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Buttstädt am 03.12.2024	-öffentlich-
---------------	--	--------------

Die gefassten Beschlüsse aus der 4. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Buttstädt am 03.12.2025 wurden den Gemeinderäten mit der Einladung zur Kenntnis gegeben.

TOP 16	Übergabe der rechtsaufsichtlichen Würdigung zur Haushaltssatzung der Gemeinde Buttstädt für das Jahr 2025	<i>-öffentlich-</i>
---------------	--	---------------------

Die rechtsaufsichtliche Würdigung der Haushaltssatzung der Gemeinde Buttstädt wurde den Gemeinderäten mit der Einladung ausgereicht.

Die Gemeinde hat einen genehmigten Haushalt für 2025.

TOP 17	Anfragen und Mitteilungen	<i>-öffentlich-</i>
---------------	----------------------------------	---------------------

Die nächste Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses wird voraussichtlich am 13.03.2025 stattfinden.

Für das Schwimmbad in Buttstädt werden noch Rettungsschwimmer gesucht.

Die Gemeinde wird weiterhin Werbung dafür machen.